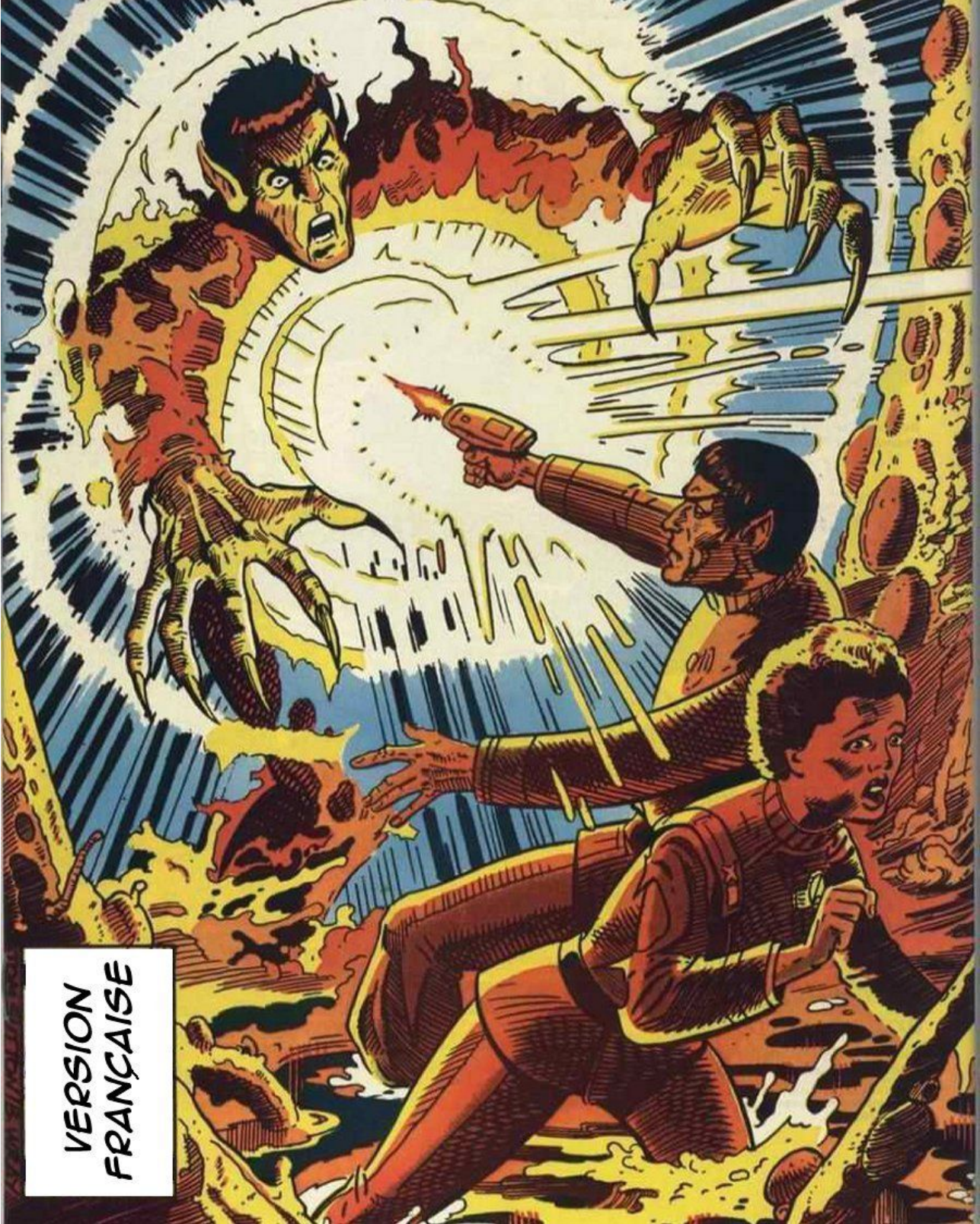




UN MONDE DE RÊVE

21
75¢
CAN. 95¢
U.K. 35p
DEC. 85
APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

STAR TREK



**VERSION
FRANÇAISE**

STAR TREK

Based on the series created by Gene Roddenberry

JOURNAL DU CAPITAINE, DATE STELLAIRE 8293.6. LE SURAK A ÉTÉ ASSIGNÉ POUR ENQUÊTER SUR DE NOUVELLES PLANÈTES DÉCOUVERTES PRÈS DE LA FRONTIÈRE DE L'ESPACE INEXPLORÉ. L'ÉQUIPAGE EST RAVI PAR ANTICIPATION ET JE SUIS AUSSI...CURIEUX.

CAPITAINE, NOUS APPROCHONS DE LA PLANÈTE PROTO.

AMENEZ-NOUS EN ORBITE, M. MCCARTHY

OUI, MONSIEUR.

LES SENSEURS INDIQUENT QUE PROTO EST DE TYPE M, CAPITAINE. ATMOSPHÈRE ET GRAVITÉ PROCHES DE LA TERRE.

"DREAMWORLD"

ÉCRIVAIN : BOB ROZAKIS
ILLUSTRATEUR : TOM SUTTON, RICARDO VILLAGRAN,
AGUSTINE MAS, MICHELE WOLFMAN
TRADUCTION : USS-SAGA



CURIEX, QU'UNE PLANÈTE AUSSI ÉLOIGNÉE DE SON SOLEIL SOIT CAPABLE DE SUPPORTER LA VIE ?

CE SONT LES DONNÉES DES SENSEURS, CAPITAINE...

NOUS NOUS TÉLÉPORTERONS EN SCAPHANDRE, M BRINKS.

À MOINS D'UN MALVAIS FONCTIONNEMENT DE VOS SENSEURS, VÉRIFIEZ-LES... EN ATTENDANT...

...BIEN QUE JE SOIS D'ACCORD AVEC VOUS.

PEUT-ÊTRE CE SOLEIL VERT EN EST-IL LA CAUSE ?

À VOS ORDRES, CAPITAINE SPOCK.

DEMANDEZ AU DOCTEUR CHU-SA DE NOUS REJOINDRE EN SALLE DE TÉLÉPORTATION.

M. MCCARTHY, VOUS AVEZ LE COMMANDEMENT.

BIEN, CAPITAINE.

COMMANDER. JE NE PENSE PAS QUE NOTRE CAPITAINE SOIT RAVI DE LA FAÇON DONT VOUS LUI PARLEZ.

COMME JE N'APPRÉCIE PAS LA FAÇON DONT IL ME PARLE.

FAITES COMME VOUS VOULEZ, BRINKS.

MAIS SOUVENEZ-VOUS, UNE ATTITUDE NÉGATIVE N'A JAMAIS MENÉ QUELQU'UN BIEN LOIN DANS STARFLEET.

NI D'ACCEPTÉ D'ÊTRE TRAITÉ COMME UNE IDIOTE.



EN SCAPHANDRE INTÉGRAL.

N'EST-CE PAS EXAGÉRÉ ?



LA LOGIQUE VEUT QU'UNE PLANÈTE AUSSI LOIN DE SON SOLEIL NE DEVRAIT PAS ÊTRE COMME LES SENSEURS LA DÉCRIVENT, DOCTEUR.

IL EST VRAI QUE J'AI VU DES CHOSES PLUS ÉTRANGES PENDANT MES ANNÉES DE SERVICE.



ET LA PRUDENCE ME DICTE DE PRÉVOIR LE PIRE.

VOUS ÊTES EN RETARD, M. BRINKS.

TOUT S'ARRÊTE



DÉSOLÉ, CAPITAINE.

NOUS DEVRONS AVOIR UNE DISCUSSION QUAND NOUS REVIENDRONS À BORD...



...À PROPOS DE L'IMPORTANCE DE SUIVRE LES ORDRES.

OUI, CAPITAINE.



DONNÉES
DES SENSEURS,
DOCT... !



SUIVEZ VOTRE
INSTINCT, VOUS
LES RETROUVerez.
SURAK FIN DE
COMMUNICATION.

J'AI PERDU
CONTACT AVEC
BRINKS ET
CHU-SA.



SPOCK
AU SURAK.

OUI,
CAPITAINE
?



CURIEUX. ON
AURAIT DIT LA VOIX
DU COMMANDER
UHURA.

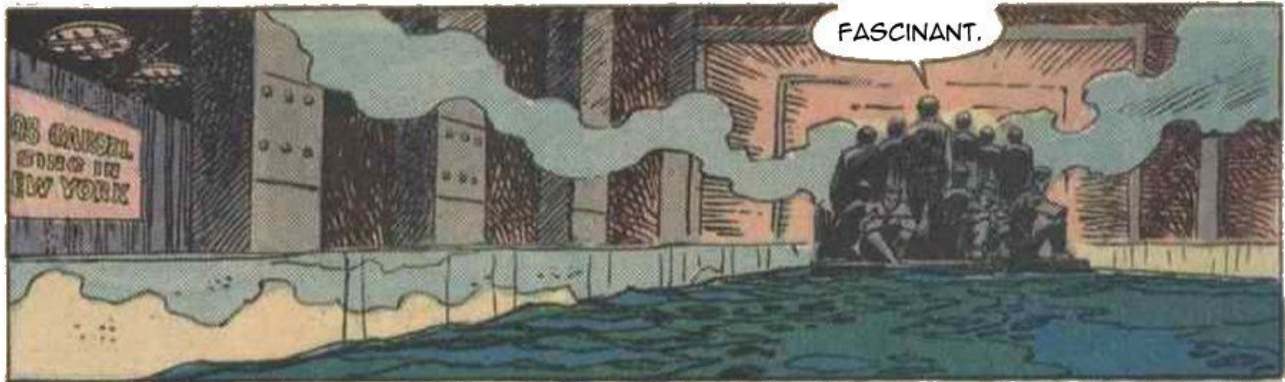


PAS DE SIGNE
DE BRINKS ET
CHU-SA ICI...

...PEUT-ÊTRE
QUE LE TÉLÉPORTEUR
LES A ENVOYÉ
DANS CETTE
GROTTE.









FASCINANT...
MAIS HAUTEMENT
ILLOGIQUE.



PRENDS
CELA, PAÏEN



LE DERNIER RAPPORT
DES PERTES, M. SPOCK.



CHEKOV EST
MORT AU-DESSUS
DE L'AFGHANISTAN...
BEARCLAW DISPARUT
DANS LES
INONDATIONS DE
VANTAR 7...SAAVIK
AVEC LA LÉGION
ÉTRANGÈRE
FRANÇAISE...



ET MA MÈRE ?

JE CRAINS QU'ELLE
NE S'EN SOIT PAS
SORTIE, MONSIEUR

MAIS C'EST
IMPOSSIBLE. ELLE
ÉTAIT AVEC MOI.



EXACT, MAIS VOUS ÊTES ICI,
PAS ELLE. PRELIVE QU'ELLE
NE S'EN EST PAS SORTIE.



NON...



MONSIEUR ... ?

No!



JE SEMBLE QUE JE ME SOIS...

...ASSOUPÍ ET QUE J'AI RÊVÉ.



LES RÊVES SONT SOUVENT REMPLIS DE SIGNES. VOUDRIEZ-VOUS LE PARTAGER, CAPITAINE ?

SI VOUS VOUS EN RAPPELEZ, BIEN SÛR.



NOUS NOUS ÉTIIONS TÉLÉPORTÉS, JE SUIS ENTRÉ DANS UNE GROTTE QUI S'EST OUVERTE SUR L'ANCIENNE TERRE. M. SCOTT ÉTAIT LÀ, AINSI QUE MA MÈRE.



ET JE COMBATAIS DANS LA LÉGION ÉTRANGÈRE FRANÇAISE.



C'EST ILLOGIQUE...



M. SPOCK. LA SEULE
FAÇON DE COMBATTRE LES
SALVAGES, C'EST DE PORTER
DES TENUES DE
PROTECTIONS.

ALTRIMENT, NOUS EXPOSERIONS
NOS HOMMES À DE DANGEREUX
NIVEAUX DE RADIOACTIVITÉ.



JE VOIS QUE
LE CAPITAINE KIRK
S'EN SORT BIEN.

C'ÉTAIT UNE
BONNE IDÉE
DE L'Y
ENVOYER.



L'Y ENVOYER ?

C'ÉTAIT
VOS ORDRES.



J'ÉCHOUE À COMPRENDRE
M. SULLI. BIEN SÛR,
L'ABSENCE DE...

...LOGIQUE PROLIVERAIT
À DÉMONTRER QUE
JE SUIS EN TRAIN
DE RÉVER.

ON PEUT
S'ÉCHAPPER
D'UN RÊVE...

...PAR LA
CONCEN-
-TRATION.

FASCINANT.



NOUS VOUS FERONS SORTIR DANS QUELQUES INSTANTS, CAPITAINE...



UN DYSFONCTIONNEMENT DU TÉLÉPORTEUR, CAPITAINE. VOUS AURIEZ DÙ VOIR OÙ J'AI TERMINÉ.



TENEZ BON CAPITAINE, NOUS VOUS AURONS SORTI RAPIDEMENT.

C'EST ILLOGIQUE...



...HAUTEMENT...



...ILLOGIQUE.



M. SPOCK ! VOUS ÊTES RÉVEILLÉ !

...ILLOGIQUE !



EN SUPPOSANT QUE JE SOIS ÉVEILLÉ, DOCTEUR, POURRIEZ-VOUS M'ÉCLAIRER SUR CE QUI EST ARRIVÉ ?

CERTAINEMENT CAPITAINE...

...APRÈS VOUS AVOIR TÉLÉPORTÉS, NOUS AVONS IMMÉDIATEMENT PERDU LE CONTACT RADIO AVEC VOUS.



M. MCCARTHY A EFFECTUÉ UN BALAYAGE COMPLET DE LA PLANÈTE ET A ÉTÉ CAPABLE DE VOUS REPERER.



QUAND NOUS VOUS AVONS TÉLÉPORTÉ À BORD, VOUS ÉTIEZ TOUS DANS UN PROFOND SOMMEIL.

INFIRMIÈRE À PASSERELLE, LIEUTENANT MCCARTHY, LE CAPITAINE S'EST RÉVEILLÉ.



NOUS VOUS AVONS SORTI DES SCAPHANDRES ET ESSAYÉ DE VOUS RÉVEILLER. MAIS RIEN N'A FONCTIONNÉ.

LE COMMANDER BRINKS ET LE DOCTEUR CHU-SA SONT TOUJOURS ENDORMIS

FASCINANT. APPAREMMENT, IL Y A QUELQUE CHOSE DANS L'ATMOSPHÈRE DE LA PLANÈTE QUI NOUS A AFFECTÉS.



JE NE ME RAPPELLE MÊME PAS DE NOTRE ARRIVÉE À LA SURFACE.



VOUS DITES QUE VOUS AVEZ ESSAYÉ DE NOUS RÉVEILLER... ?

CAPITAINE, DIEU MERCI, LE DOCTEUR VOUS A RAMENÉ DU PAYS DES SONGES.

EN FAIT, JE N'AI RIEN FAIT. LE CAPITAINE S'EST RÉVEILLÉ TOUT SEUL.

MAIS COMMENT ? VOUS AVEZ TOUT ESSAYÉ.

APPAREMMENT, JUSTE EN REFUSANT DE CROIRE À CE QUI M'ARRIVAIT DANS MES RÊVES

MON SUBCONSCIENT NE POUVANT PAS ACCEPTER LE MANQUE DE LOGIQUE.

SI C'EST LE CAS, ESPÉRONS QUE LE COMMANDER BRINKS ET LE DOCTEUR CHU-SA PUISSENT FAIRE DE MÊME.

CAR MOI JE NE SAIS PLUS QUOI FAIRE.

MOI JE PEUX ESSAYER.

COMMENT ?

BRILLANT, CAPITAINE.

PAR UN CONTACT TÉLÉPATHIQUE

JE COMPRENDS. PUISQU'ILS N'ARRIVENT PAS À SORTIR, VOUS ALLEZ ALLER LES CHERCHER.

SEULEMENT SI CELA FONCTIONNE.



BONNE CHANCE, CAPITAINE.



SPOCK !



REGARDEZ, J'ARRIVE À VOLER.



FASCINANT, DOCTEUR.

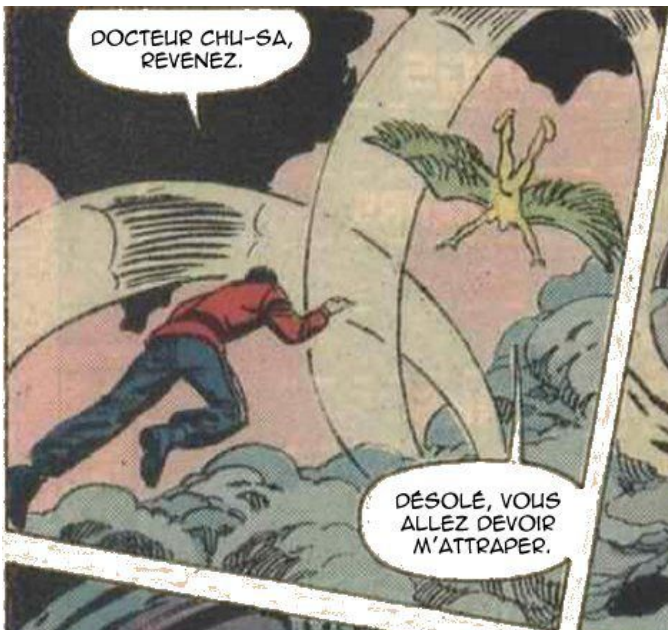
SEULEMENT J'AI PEUR QUE TOUT CECI NE SOIT QU'UNE FANTASMAGORIE, ALORS PRENEZ MA ET SUIVEZ-MOI.



NON, CAPITAINE.



JE DÉMISSIONNE, ET JE RESTE ICI.



DOCTEUR CHU-SA, REVENEZ.

DÉSOLÉ, VOUS ALLEZ DEVOIR M'ATTRAPER.



SUIS-JE BÊTE ? C'EST IMPOSSIBLE, LES VULCAINS NE VOLENT PAS.



COMMENT... COMMENT FAITE-VOUS ?



OH... !

DOCTEUR, SACHEZ QU'ICI TOUT EST POSSIBLE.



À MOI D'ESSAYER.

DOCTEUR...



TWEEEEEEEE

PRENEZ MA MAIN !

...ATTENTION !



AIDEZ MOIIIIIIII !



JE FAIS DE MON MIEUX, DOCTEUR.



AIDEZ MOIIIIIIII !

CURIEX. CES VENTS NE SEMBLENT PAS M'AFPECTER.

SPOCKKKK... !



REJOIGNEZ-MOI, DOCTEUR !





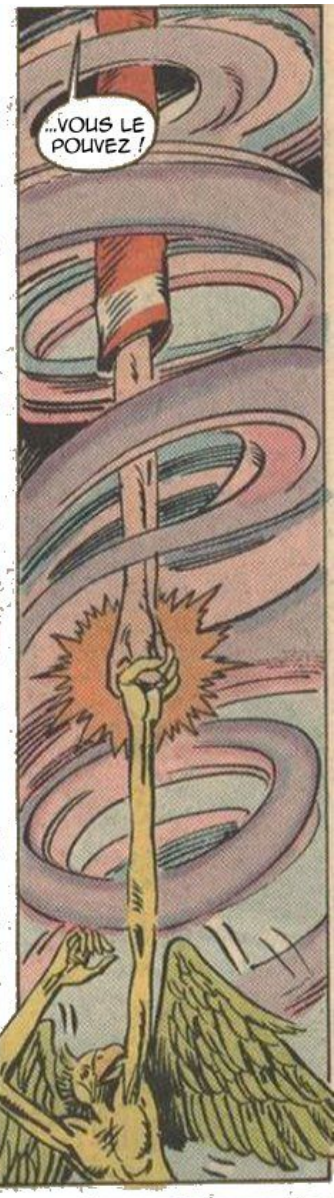
REJOIGNEZ-MOI, DOCTEUR!



JE...JE NE PEUX PAS!



VOUS LE POUVEZ, DOCTEUR...



...VOUS LE POUVEZ!



MERCI, CAPITAINE.



VOUS M'AVEZ SAUVÉ MA VIE...



...SALVÉ MA VIE...

BIENVENUE DANS LA RÉALITÉ, DOCTEUR.



J'IGNORE CE QUE LE CAPITAINE A FAIT, CHU-SA, MAIS QUOI QUE CELA SOIT, CELA VOUS A INDÉNIABLEMENT SALVÉ LA VIE.

VOS FONCTIONS VITALES SE SONT ARRÊTÉES PENDANT UNE MINUTE ET DEMIE !



MAIS OÙ ÉTAIS-JE ? QUE S'EST-IL PASSÉ ?

DOCTEUR...LES BATTEMENTS CARDIAQUES DU COMMANDER BRINK AUGMENTENT RAPIDEMENT...

...ELLE RISQUE UNE ATTAQUE À TOUT MOMENT.



CORDRAZINE...10 CC. CAPITAINE...



SE SAIT DOCTEUR. JE RÉALISE LA GRAVITÉ DE LA SITUATION. MAIS IL ME FAUT UN MOMENT POUR ME PRÉPARER.

DÉPÊCHEZ-VOUS, CAPITAINE. SA VIE EN DÉPEND.





COMMANDER BRINKS!



COMMANDER BRINKS!

RE-CULE.



UNE LUMIÈRE...

AHHHHHHH!



GRINORRRRR!





J'Y SUIS PRESQUE.



COMMANDER BRINKS !

NOOOON, RECLE !



NOOOOOO!

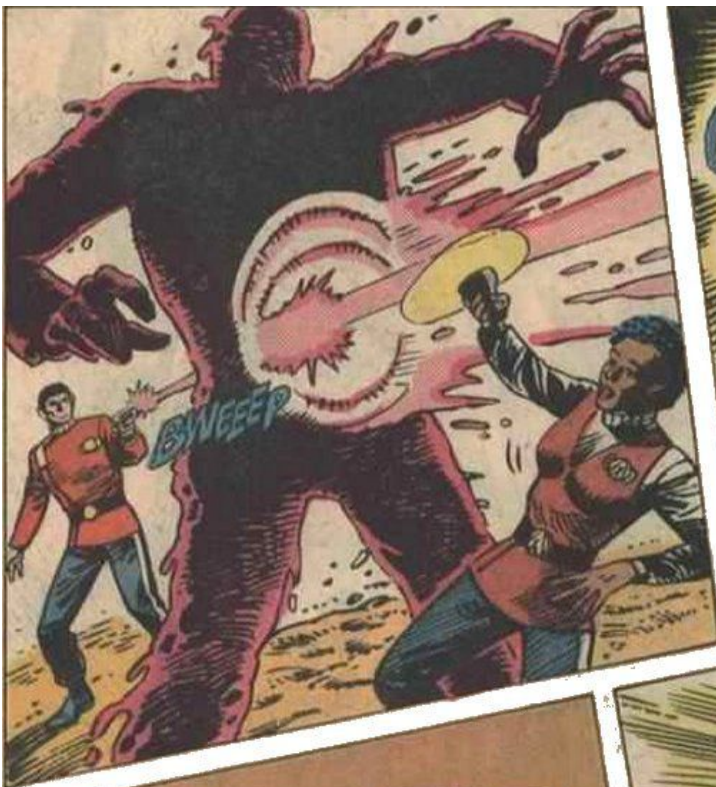


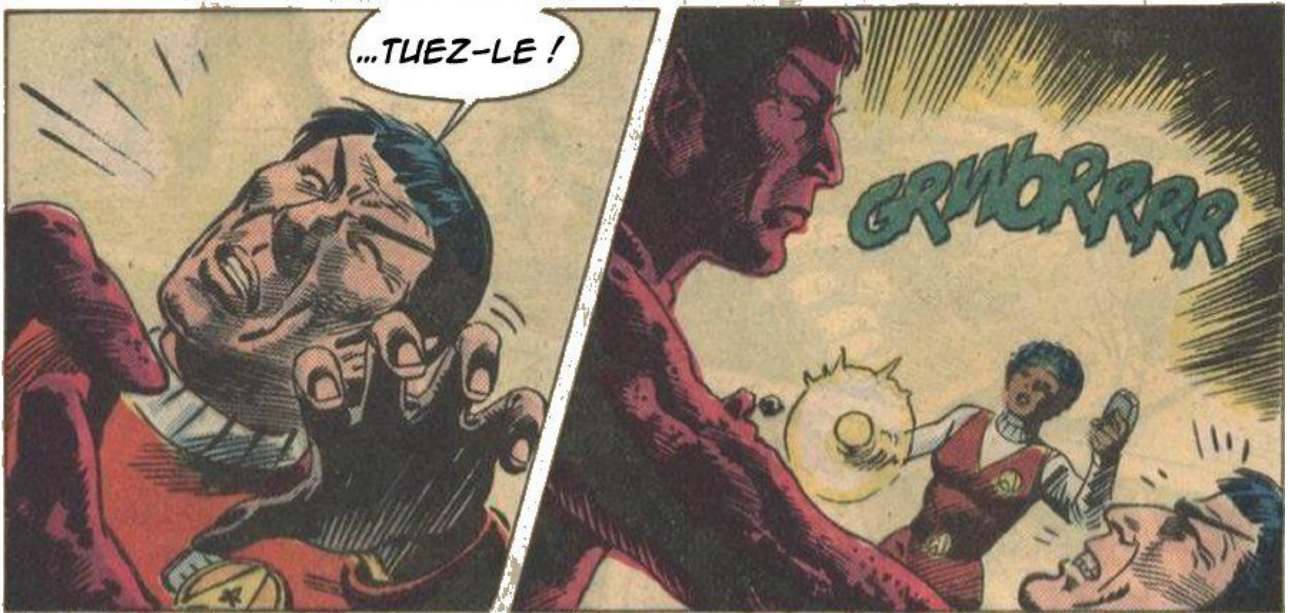
RECLE !!!



BRINKS...C'EST MOI SPOCK.

WIBBEE







YIIIIIIIIII



YIIIIIIIIII

TOUT VA BIEN,
COMMANDER. TOUT
VA BIEN.



CAPITAINE ?
VOUS ALLEZ
BIEN ?



CERTAINEMENT,
DOCTEUR. JE
N'ÉTAIS, APRÈS
TOUT, PAS EN
DANGER.



ET VOUS
COMMANDER ?



PAS EN
DANGER DU
TOUT.

